



**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**  
**Junta Ejecutiva – 69° período de sesiones**

Roma, 3 y 4 de mayo de 2000

**INFORME DEL COMITÉ DE COMPROBACIÓN DE CUENTAS**

1. El Comité de Comprobación de Cuentas celebró su 68ª reunión el 16 de marzo de 2000 y desea informar a la Junta Ejecutiva sobre las siguientes cuestiones.
2. El Comité recomendó que se invite a la Consulta para examinar los recursos a disposición del Fondo a fin de determinar si son adecuados, en su reunión prevista para junio de 2000, a remitir la cuestión de la suficiencia de la Reserva General al Comité de Comprobación de Cuentas, para que éste formule una recomendación a la Junta Ejecutiva.
3. El Comité examinó las consecuencias para el FIDA de la introducción de la Norma Internacional de Contabilidad N° 39 (IAS39) en enero de 2001. Se preparará un documento para la administración del FIDA, conjuntamente con PricewaterhouseCoopers, para su examen en la reunión del Comité de Comprobación de Cuentas de septiembre de 2000. Sobre la base del examen del Comité, podría presentarse un documento a la Junta Ejecutiva en su 71° período de sesiones, en diciembre de 2000.
4. Con respecto a la estrategia de gestión del riesgo cambiario, la Secretaría proporcionará a los Estados Miembros una copia del procedimiento revisado por PricewaterhouseCoopers en la próxima reunión del Comité. El Comité Asesor sobre Inversiones revisa la estructura de las monedas en cada una de sus reuniones.

**Examen de los Estados Financieros comprobados del FIDA correspondientes a 1999**

5. El Comité examinó los Estados Financieros del FIDA correspondientes al año que terminó el 31 de diciembre de 1999 y tomó nota con satisfacción de la opinión del auditor externo, PricewaterhouseCoopers, de que reflejan clara y fielmente la situación financiera del Fondo, los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo, de conformidad con las normas internacionales de contabilidad.

6. Para facilitar el examen de los Estados Financieros por el Comité, se le proporcionó una copia del documento GC 23/INF.7, titulado “Reseña de la situación financiera del año que terminó el 31 de diciembre de 1999”. Los puntos más destacados de los estados financieros son los siguientes:

a) **Ingresos por concepto de inversiones**

Los ingresos procedentes de inversiones ascendieron a USD 196,5 millones en 1999, en comparación con USD 187,9 millones en 1998, incluyendo los ingresos por concepto de intereses de USD 89,4 millones, frente a una suma de USD 111,6 millones en 1998. Los ingresos por concepto de dividendos en 1999 ascendieron a USD 8,7 millones, en comparación con USD 5,6 millones en 1998. Las ganancias totales netas del valor de mercado realizadas y no realizadas ascendieron a USD 104,0 millones en 1999, frente a una ganancia de USD 75,1 millones en 1998. Las comisiones de los administradores de inversiones, los derechos de custodia y otros gastos de inversión, que se imputan a los ingresos por concepto de inversiones, ascendieron a USD 10,1 millones en 1999, en comparación con USD 8,2 millones en 1998. Se presentará a la Junta Ejecutiva, en su 69º período de sesiones, un informe amplio sobre las inversiones.

b) **Ingresos procedentes de los préstamos**

Los ingresos procedentes de los préstamos ascendieron a USD 43,5 millones, en comparación con un total de USD 46,5 millones en 1998. Se excluyó una suma de USD 2,8 millones relativa a los intereses y cargos por servicios sobre préstamos con cantidades atrasadas durante más de diez meses.

c) **Gastos de funcionamiento y administrativos**

Los gastos reales en 1999 ascendieron a USD 51 988 000, en comparación con la cifra aprobada en el presupuesto, de USD 54 273 000, y con los gastos reales en 1998, que ascendieron a USD 52 266 000. El dólar estadounidense se apreció en un 4% respecto al año anterior. La fuente principal de las economías realizadas en 1999 fue la partida de viajes oficiales.

d) **Efectivo en bancos**

Los saldos de efectivo en monedas convertibles al final del año ascendían a USD 71,9 millones, cifra que incluye los recursos en posesión de los administradores externos de fondos a la espera de su inversión. Los saldos de efectivo cuyo uso está sujeto a restricciones ascendían a USD 7,9 millones.

e) **Estadísticas sobre las operaciones**

Los desembolsos de préstamos disminuyeron de USD 298 millones en 1998 a USD 283 millones en 1999, debido principalmente a las variaciones cambiarias. Los reembolsos del principal de los préstamos se incrementaron en USD 10 millones respecto al año anterior. Excluyendo los efectos de los ajustes cambiarios, los desembolsos de préstamos registran un incremento constante cada año. Los desembolsos de donaciones aumentaron de USD 25 millones a USD 30 millones en 1999.

7. Como resultado de la sesión privada mantenida con el auditor externo, el Comité recomendó a la Junta Ejecutiva que aprobara los Estados Financieros del FIDA correspondientes a 1999 y los remitiera al Consejo de Gobernadores en su próximo período de sesiones.

8. El Comité de Comprobación de Cuentas tenía previsto celebrar su 69ª reunión el 2 de mayo de 2000, con objeto de realizar el examen anual de las actividades de auditoría interna. Por desgracia, debido a circunstancias imprevistas, la reunión se aplazó hasta una fecha posterior.